August International Ltd
United Kingdom
Tel: +44 (0)845 250 0586
www.augustint.com

August®

User Manual

EP636

EN Bluetooth ®Wireless Stereo Headphones
FR Casque Stéréo Sans-fil Bluetooth®
DE Kabellose Bluetooth® Stereo Kopfhörer
IT Cuffie Stereo Senza Fili Bluetooth®
ES Auriculares Estéreo Bluetooth® Inalámbricos
PL Stereofoniczne słuchawki bezprzewodowe Bluetooth®
RU Беспроводные стереонаушники Bluetooth®
AR سماعات الرأس بلوتوث ستيريو لاسلكية

Instrukcja obsługi

Dziękujemy za zakup stereofonicznych słuchawek bezprzewodowych August EP636. Niniejsza instrukcja obsługi została opracowana w celu zapoznania się z wszystkimi funkcjami tego urządzenia. Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją, nawet jeśli już korzystałeś z podobnych produktów.

Bezpieczeństwo
Aby zapewnić bezpieczeństwo sobie i innym, zapoznaj się z instrukcją bezpieczeństwa przed użyciem tego urządzenia. Nie rozbieraj EP636, może to być niebezpieczne i spowoduje unieważnienie gwarancji producenta.

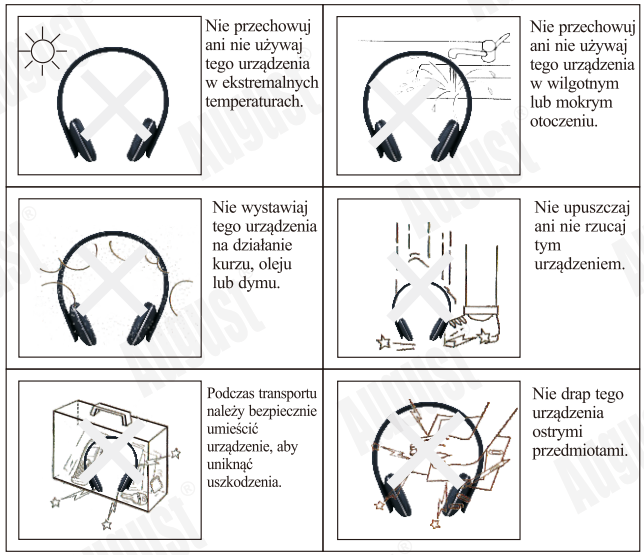
Utylizacja
Należy upewnić się, że produkt i jego akcesoria są utylizowane zgodnie z dyrektywą WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) i innymi obowiązującymi przepisami. Należy zawsze skontaktować się z agencją ochrony środowiska i innymi odpowiednimi organami w celu uzyskania aktualnych przepisów dotyczących utylizacji odpadów.

Deklaracja zgodności
Deklarację zgodności można znaleźć na naszej stronie internetowej pod adresem:
http://augustint.com/en/declaration/

Obsługa klienta
Możesz skontaktować się z nami telefonicznie pod numerem +44 (0) 845 250 0586 lub mailowo na adres: service@augustint.com, jeśli potrzebujesz dodatkowej pomocy technicznej lub wsparcia pozakupowego.

1. Instrukcje bezpieczeństwa

■ Przechowywanie i używanie



■ Utrzymanie

Przed czyszczeniem tego urządzenia należy odłączyć wszystkie przewody.

Polski

2. Główne cechy

- Bezprzewodowe słuchawki do urządzeń Bluetooth
- Gniazdo Micro USB
- Zestaw głośnomówiący ze zintegrowanym mikrofonem
- Wbudowana bateria
- Regulowany pałąk
- Odległość: do 10m
- Wersja Bluetooth: Bluetooth V4.1

3. Akcesoria

Kabel do ładowania USB

Instrukcja obsługi

4. Nazwy części i funkcje

1. Dioda powiadomień
2. Poprzedni utwór
3. MFB - Przycisk wielofunkcyjny (włącz / wyłącz, włącz tryb parowania, odtwórz / wstrzymaj, odbierz / zakończ / odrzuć / Przenieś połączenie, Ponowne wybieranie ostatniego numeru)
4. Zwiększ głośność
5. Następny utwór
6. Zmniejsz głośność
7. Gniazdo zasilania
8. Mikrofon
9. NFC

5. Operacje

5.1 Włączanie / wyłączanie

Aby włączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofuncyjny przez 2 sekundy aż usłyszysz sygnał ostrzegawczy. Po włączeniu dioda powiadomień zapali się na czerwono.

Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofuncyjny przez 3 sekundy aż usłyszysz sygnał ostrzegawczy. Dioda powiadomień zapali się po czym zgaśnie.

5.2 Połączenia Bluetooth

Gdy urządzenie jest wyłączone naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny przez 5 sekund, aby wejść w tryb parowania. Po wejściu do trybu parowania dioda powiadomień zacznie migać na czerwono i niebiesko i usłyszysz dwa sygnały dźwiękowe.

- Dla telefonów komórkowych

1. Wyszukaj dostępne urządzenia Bluetooth w telefonie komórkowym (w razie potrzeby zajrzyj do instrukcji obsługi Twojego telefonu)

2. Wybierz "EP636" z listy dostępnych urządzeń i zatwierdź połączenie.
3. Dioda powiadomień zacznie migać na niebiesko, sygnalizując udane połączenie.
4. Aby włączyć funkcję Multipoint, która umożliwia podłączenie dwóch telefonów w tym samym czasie, wejdź w tryb parowania i naciśnij przycisk wielofuncyjny, aby włączyć Multipoint. Sparuj słuchawki z telefonem A. Uruchom ponownie słuchawki w trybie parowania i sparuj słuchawki z telefonem B, a następnie użyj listy połączonych urządzeń na telefonie A, aby ponownie połączyć się ze słuchawkami. Przełączanie między telefonami może potrwać do 10 sekund.
5. Aby wyłączyć tryb Multipoint, wejdź w tryb parowania I kliknij dwukrotnie przycisk wielofunkcyjny.

Uwaga: Dostęp do ustawień Bluetooth w telefonach komórkowych różni się w zależności od modelu. Aby znaleźć informacje dla Twojego telefonu, zapoznaj się z jego instrukcją obsługi.

- Dla komputerów
1. Włącz funkcję Bluetooth na swoim komputerze.
2. Wybierz "Urządzenia i drukarki" w Panelu sterowania i kliknij "Dodaj urządzenie".
3. Wybierz "EP636" z listy dostępnych urządzeń, system automatycznie zainstaluje sterownik.

Uwaga: W systemach Windows XP i Vista wymagany jest sterownik Bluetooth innej firmy (nie dołączony).
4. Dioda powiadomień zacznie migać na niebiesko, sygnalizując udane połączenie.
5. Jeśli EP636 nie zostanie automatycznie ustawiony jako urządzenie wyjściowe, wybierz "Dźwięk" z panelu sterowania, następnie wybierz EP636 i kliknij "Ustaw domyślne".

Uwaga: Po włączeniu, EP636 automatycznie połączy się z ostatnio sparowanym urządzeniem Bluetooth, jeśli znajduje się w zasięgu.

- NFC
1. Włącz funkcje Bluetooth i NFC na urządzeniu źródłowym.
2. Włącz EP636 i przejdź do trybu parowania.
3. Dotknij obszarem NFC urządzenia źródłowego obszaru NFC w lewej części EP636. Zostaną automatycznie sparowane.
4. Potwierdź parowanie Bluetooth, jeśli zostaniesz o to poproszony. "EP636" pojawi się na liście urządzeń Bluetooth urządzenia źródłowego.
5. Aby odłączyć urządzenie, dotknij obszarem NFC urządzenia obszaru NFC w lewej części EP636. Dotknij ponownie, aby ponownie nawiązać połączenie.

5.3 Zdalne sterowanie

EP636 potrafi przełączać muzykę odtwarzaną na telefonie komórkowym lub komputerze za pomocą Bluetooth.
Naciśnij przycisk wielofunkcyjny, aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie muzyki.
Naciśnij "+" lub "—", aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność.
Naciśnij "<" lub ">", aby wybrać poprzedni lub następny utwór.
Naciśnij i przytrzymaj "<"lub ">"aby przewinąć utwór do tyłu lub do przodu.

Uwaga: Sterowanie odtwarzaniem muzyki działa tylko z urządzeniami obsługującymi format A2DP. Zapoznaj się z instrukcją obsługi swojego urządzenia, aby dowiedzieć się o jego zgodności z A2DP.

5.4 Tryb głośnomówiący

1. Po podłączeniu do telefonu komórkowego, EP636 będzie działał jako zestaw głośnomówiący do rozmów.
2. Aby odebrać lub zakończyć połączenie naciśnij przycisk wielofunkcyjny.
3. Aby odrzucić połączenie przychodzące naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofuncyjny przez 2 sekundy.
4. Podczas połączenia naciśnij dwukrotnie przycisk wielofuncyjny, aby przełączyć rozmowę między słuchawkami i telefonem komórkowym.

5. Aby ponownie wybrać ostatni numer kliknij dwukrotnie przycisk wielofunkcyjny, podczas gdy EP636 jest podłączony do telefonu komórkowego.

5.5 Reset fabryczny

W trybie parowania naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przycisk wielofunkcyjny i przycisk „ — ” przez 5 sekund.

6. Ładowanie

Gdy poziom baterii jest niski, dioda powiadomień zaczyna migać na czerwono.
Aby naładować EP636, podłącz przewód micro USB do gniazda zasilania urządzenia, a drugi koniec kabla USB do zasilanego portu USB.
Dioda powiadomień stale się świeci na czerwono podczas ładowania i na niebiesko, gdy akumulator jest w pełni naładowany.

Uwaga:

1) Należy używać certyfikowanej ładowarki od producenta. To urządzenie współpracuje jedynie z ładowarkami 5V.
2) Upewnij się, że słuchawki są w pełni naładowane przed pierwszym użyciem.
3) Słuchawki należy naładować w przypadku gdy nie były używane przez ponad rok.

7. Specyfikacja

Specyfikacja Bluetooth	Bluetooth V4.1
Profil Bluetooth	A2DP1.2 AVRCP1.4 HSP1.2 HFP1.6
DSP	CVC6.0 Noise and Echo reduction
Zakres roboczy	10m
Zakres częstotliwości	80Hz – 20KHz
Moc głośników	20mW
SNR	≥90dB
Zakłócenia	≤1.0%
Bateria	Li-ion 3.7V / 195mAh
Czas odtwarzania	Około 12.5 godzin
Czas ładowania	Około 3 godzin
Waga	Około 130g
Wymiary	165.7 x 161.5 x 50mm

8. Rozwiązywanie problemów

Problem	Solution
Nie włącza się.	Sprawdź czy bateria EP636 jest naładowana.
Nie można znaleźć EP636.	Upewnij się, że EP636 jest w trybie parowania i znajduje się nie dalej niż 10 metrów od urządzenia.
Nie można zainstalować sterownika dla EP636 na komputerze.	Zaktualizuj sterownik modułu Bluetooth na swoim komputerze.
Przerywany dźwięk w trybie Bluetooth.	Wyłącz Wi-Fi na urządzeniu źródłowym.
Brak dźwięku.	Sprawdź głośność zarówno urządzenia źródłowego, jak i EP636.

9. Gwarancja

Gwarancja na produkt wynosi dwanaście miesięcy od daty zakupu. W ciągu tego okresu w mało prawdopodobnym przypadku wystąpienia jakiejkolwiek wady wynikającej z wadliwych materiałów lub wykonania, urządzenie zostanie wymienione lub naprawione bezpłatnie (jeśli to możliwe). Produkt alternatywny będzie oferowany w przypadku, gdy produkt nie jest już dostępny lub możliwy do naprawy.

Niniejsza gwarancja podlega następującym warunkom:

- Gwarancja jest ważna tylko w kraju, w którym produkt został zakupiony.

- Produkt musi być prawidłowo zainstalowany i obsługiwany zgodnie z instrukcjami podanymi w niniejszej instrukcji obsługi.
- Produkt musi być używany wyłącznie do celów domowych. Gwarancja obejmuje jedynie urządzenia główne i nie obejmuje akcesoriów.
- Gwarancja nie obejmuje szkód spowodowanych przez niewłaściwe użycie, zaniedbanie, wypadek i klęskę żywiołową.
- Gwarancja zostanie unieważniona, jeśli produkt zostanie odsprzedany lub uszkodzony wskutek nieprofesjonalnych napraw. Producenci nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za przypadkowe lub wtórne szkody.
- Przed zwróceniem produktu skonsultuj się z naszym doradcą klienta; nie ponosimy odpowiedzialności za jakiekolwiek nieuzgodnione zwroty produktu.
- Każdy wadliwy produkt musi zostać zapakowany i zwrócony w oryginalnym opakowaniu wraz ze wszystkimi akcesoriami i oryginalną kopią dowodu zakupu.

Gwarancja jest uzupełnieniem i nie zmniejsza Twoich ustawowych lub prawnych uprawnień.

Obsługa klienta:
Telefon: +44 (0) 845 250 0586
Email: service@augustint.com

Ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE. Deklarację zgodności można znaleźć w Internecie pod adresem http://www.augustint.com/en/declaration.

CE